

Family 1st Dental

Affordable Care Act Section 1557 Communications Requirements 10-2016

<http://www.nedental.org/>

We will take reasonable steps to provide free-of-charge language assistance services to people who speak languages we are likely to hear in our practice and who don't speak English well enough to talk to us about the dental care we are providing.

Appendix A to Part 92—Sample Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements and Sample Nondiscrimination Statement: Discrimination is Against the Law Family 1st Dental complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Family 1st Dental does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex. Family 1st Dental: • Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as: o Qualified sign language interpreters o Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats) • Provides free language services to people whose primary language is not English, such as: o Qualified interpreters o Information written in other languages If you need these services, contact your local Civil Rights Coordinator. If you believe that Family 1st Dental has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Your local Civil Rights Coordinator. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, your local Civil Rights Coordinator is available to help you. You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

English: We will take reasonable steps to provide free-of-charge language assistance services to people who speak languages we are likely to hear in our practice and who don't speak English well enough to talk to us about the dental care we are providing.

Spanish:

Tomaremos acciones razonables para proporcionar servicios de asistencia lingüística gratuitos a aquellas personas cuyo lenguaje escuchemos frecuentemente en nuestro consultorio y que no hablen un inglés lo suficientemente bueno como para hablar con nosotros sobre el servicio odontológico que suministramos.

Vietnamese:

Chúng tôi sẽ thực hiện các bước cần thiết để cung cấp dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho những người giao tiếp bằng những ngôn ngữ mà chúng tôi có thể nghe thấy tại phòng khám của mình và cho những người không có đủ trình độ tiếng Anh để thảo luận về dịch vụ chăm sóc nha khoa mà chúng tôi đang cung cấp.

Chinese: 我们将有序地做到提供免费的语言服务使我们能听懂英语不好的人向我们咨询有关牙齿护理

Arabic:

١. خاتم ي تحدّثون الـذين لاـأشخاص تـكـلـةـ بـدونـ الـلغـويـةـ الـامـسـاعـةـ خـدـمـاتـ تـوفـيرـ أـجـلـ منـ معـقولـةـ خطـواتـ بـاـتـ خـاذـنـ قـوـمـ سـوـفـ الـأـ تـحدـثـ مـنـ يـمـكـنـهـ جـيـدـ بـشـكـلـ الإـنـجـلـيزـيـةـ تـحدـثـ يـ تـقـنـونـ لـالـذـيـنـ مـارـسـ تـنـاخـلـ إـلـيـاهـانـ سـتـمـعـ أـنـ الـمـرـجـحـ مـنـ أـخـرـىـ ذـقـمـهـاـ الـتـيـ الـأـسـنـانـ بـرـعـاءـيـةـ يـ تـعـلـقـ فـيـاـ إـلـيـ يـنـاـ.

Karen:

ပကဟံ့န္တ်တော်အပတို့လေအကြေးပဲဘိုင်ပတော် လေကဟ္မာ်လီ။ ကျိုးနှင့်
တိစာမေတာ်တော်မေတာ်လေအကလီ ဆူပျော်လေအကတို့ကျိုးနှင့်
ပူဗျာလေပတ်ဝါးတော်မေအပူဗျာ ဒီးပျော်လေကတို့အဲကလီးကျိုးတာ်ဘုံးရွှေ့လေ
ကတဲ့သကိုးတော်ဘုံးဒီးမဲ့တော်ကွွဲထဲလေပဟ္မာ်လီ။ အောင်ဖို့နှင့်လီ။

French:

Nous prendrons les mesures raisonnables pour fournir des services d'assistance linguistique gratuits pour les individus qui parlent des langues que nous sommes susceptibles d'entendre durant nos séances et qui ne parlent pas suffisamment bien l'anglais pour discuter avec nous concernant les soins dentaires que nous fournissons.

Cushite (Oromo):

Wayita hojjii keenyatti Afaanota garaa garaagaraa namoota dubbatan fi tajaajila yaalaa nuti kenniuuf kan nu dandeessisu namoota dandeettii Aaan Ingilliffaa gahaa ta'e hin qabneef deeggarsa afaanii kanfaltii irraa bilisa ta'e kenuudhaaf tarkaanfii bu'a qabeessa ta'e ni fudhanna.

German:

Wir werden angemessene Schritte unternehmen, um denen eine gebührenfreie Sprachunterstützung zu bieten, die Sprachen sprechen, die wir möglicherweise in unserer Praxis hören, die aber kein Englisch sprechen, das gut genug ist, um mit uns über die Zahnpflege zu sprechen, die wir anbieten.

Korean:

저희는 적절한 조치를 통하여 언어 지원 서비스를 무료로 제공할 것입니다. 다만, 실제로 저희에게 관심이 있는 언어를 쓰지만 저희 치아 관리 서비스에 대해 의견을 줄 수 있을 만큼 영어로 의사소통이 원활하지 않는 경우로 한정합니다.

Nepali:

हामीले उपलब्ध गराउनेदन्तसेवाको बारेमा राम्रो सत अंग्रेजीमा कुरा गनर नसक्नेर हाम्रो अभ्यासमा हामीले सुन्नेभाषाको ला ग भाषासम्बन्धी सेवा नशुल्क उपलब्ध गराउन हामीले जरुर कदमहरू चालेछे ।

Russian:

Мы принимаем необходимые меры, чтобы предоставить бесплатные услуги переводчика для общения на языках, с которыми мы сталкиваемся в нашей практике с клиентами, которые не владеют английским языком достаточно, чтобы обсудить с нами стоматологическое обслуживание, которое мы предоставляем.

Laotian:

ພວກເຮົາຈະໃຊ້ຂໍ້ນຕອນທີ່ເຫັນວ່າສິນ
ແມ່ນ ທີ່ໃຫ້ປໍ່ນີ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ ອຳດ້ວຍພາສາບໍ່. ເນື່ອຄໍ່າແນວທີ່ ດີວ່າພາສາທີ່ ພວກເຮົາຈະດະໄດ້ຢູ່
ນີ້ລູ່. ໃນການຟື້ນກຸ່ມຂະໜາດພວກເຮົາຈະແນວຜູ້ທີ່ປໍ່ນີ້ແລ້ວ ພາສາທີ່ກີດໄດ້ດີເປີຍ.
ແມ່ນ ທີ່ນີ້ມີກັບພວກເຮົາຈຳກັງ ຢຶວກັບການນັບໃຈແລ້ວແລ້ວຂໍ້ວທີ່ ພວກເຮົາຈຳກັງ ວັດງາລັດໃຫ້.

Kurdish:

Persian (Farsi): از مراقب خدمات در باره مابا صد بت برای آنها اند گل پسی زب ان که هاف رادی ب هرای گان ترجمه خدمات اراده ب رای ما حد در ما شده ارای ہذدان منطقی هایی کام ک نیم می پیدا کار و سر آنها ب اکار ہذگام در زیاد احتمال ب ہماک ھک نندمی صد بت های زب ان ب ہوند بوده ک بافی خواه یم ب را داشت

Japanese: 実際に練習の中で耳にする可能性がある言語を話す人々で、弊社が提供している歯科治療について、英語がそれほど上手でない人々に、無償の言語支援サービスを提供するために合理的な措置を講じるつもりです。